#goodtime

Revistă de timp liber / SIBIU Nr. 60 / noiembrie 2026

se distribuie gratuit



Târgul de Crăciun readuce magia copilăriei

Pagina 4

Piața de Turtă Dulce din Piața Aurarilor

Pagina 40

Ce gust are Sibiul?

Pagina 48

Sibiu – Oraș de poveste

Pagina 44

NOU

DIGESTIE
CU PROBLEME?

NOUTĂȚI DE LA

KEBENE®



MAI MULT DECÂT UN ANTIACID

FORMULĂ MODERNĂ CU TRIPLU EFECT

- Facilitează eliminarea gazelor
- Reduce refluxul gastroesofagian și dispepsia
- Calmează arsurile și durerile gastrice

SINERGIE ENZIMATICĂ

PENTRU O DIGESTIE EFICIENTĂ

- Ameliorează balonarea
- Ușurează crampele
- Susține digestia

Kebene Enzy și Kebene Antiacid sunt dispozitive medicale. Citiți cu atenție prospectele.

SC Terapia SA | a SUN PHARMA company
Str. Fabricii nr. 124, Cluj-Napoca 400 632, România
J12/2038/2004, CUI RO15357398

RO-KBN-02/2025-11

Terapia
a SUN PHARMA company

#cuprins

nr. 60
noiembrie 2026



#goodtime

cover story
Târgul de Crăciun readuce magia copilăriei în Piața Mare **4**

#highlights
Recomandări de evenimente **9**

Trei premiere în noiembrie pe Scena Digitală **30**

Spectacole de noiembrie la Radu Stanca **31**

Un clasic cenzurat al cinematografiei cehe la ESTE Filmul de Miercuri **34**

ESTE Filmul de Miercuri prezintă „Teenage Sex and Death at Camp Miasma", în colaborare cu F-SIDES **35**

#altfel in Sibiu
Piața de Turtă Dulce din Piața Aurarilor **40**

Sibiu – Oraș de poveste **44**

Ce gust are Sibiul? **48**



Editat de **Mesagerul Press SRL Sibiu**
Sibiu, str. General Magheru nr.4
www.mesageruldesibiu.ro
reclama@mesageruldesibiu.ro

Telefonul cititorului:
0371.177.371

DTP: I. H.

Tipărit la: Tipografia Arta Cluj-Napoca

ISSN 2734 – 8660
ISSN-L 2734 – 8660

Produs garantat de

Mesagerul de Sibiu

Apare lunar.
Se distribuie gratuit.

Târgul de Crăciun readuce magia copilăriei în Piața Mare



Târgul de Crăciun din Sibiu se deschide pe 13 noiembrie

Sibiul își redeschide porțile către una dintre cele mai frumoase povești ale iernii. Vineri, 13 noiembrie 2026, de la ora 19:00, Târgul de Crăciun din Sibiu își întâmpină vizitatorii în Piața Mare, cu un concert de inaugurare susținut de Mircea Rusu Band și Andreea Vîlcan. Cea de-a 19-a ediție a evenimentului îi invită pe sibieni și pe turiști să redescopere bucuriile simple ale Crăciunului, într-un univers inspirat de copilărie, de emoțiile primei zăpezi și de nerăbdarea cu care așteptam, odinioară, venirea lui Moș Crăciun.

Tema ediției din acest an este AI VOIE SĂ CREZI. Pentru câteva săptămâni, Piața Mare devine locul în care și adulții, redeveniți copii, au voie să uite de grabă și de liste și să privească sărbătorile așa cum le priveau odinioară: cu nasul lipit de geam, așteptând prima ninsoare, numărând zilele până la Crăciun și crezând, fără urmă de îndoială, că Moșul chiar va veni. Într-o lume care se grăbește mereu, Târgul de Crăciun din Sibiu își propune să ofere tuturor un răgaz pentru a regăsi emoția acestor amintiri și



pentru a le crea pe cele care vor rămâne în sufletul copiilor de astăzi. Pentru că, indiferent de vârstă, fiecare dintre noi păstrează undeva în suflet bucuria Crăciunului trăit în copilărie.

Deschiderea oficială va fi marcată de un concert susținut de Mircea Rusu Band, trupa din spatele unor cântece îndrăgite de generații întregi, precum „Omul bun și pomul copt” și „Iarba verde de acasă”, alături de Andreea Vîlcan. Muzica va da tonul unei seri în care amintirile, emoția și bucuria revederii se vor întâlni în Piața Mare, în jurul poveștii de Crăciun care revine în fiecare an la Sibiu.

Ediția din 2026 aduce un concept de amenajare nou, construit în jurul temei copilăriei. Bradul va ocupa un loc central în Piața Mare, iar proiecțiile pe clădirile istorice revin, pentru a transforma arhitectura pieței într-un decor de poveste. Zona gastronomică va avea căsuțe noi, inspirate de atmosfera marilor târguri europene, iar scena, mai mare decât în edițiile precedente, va deveni un punct important





al întâlnirilor și spectacolelor din centrul orașului.

Printre noutățile acestei ediții se numără Aleea Poveștilor, un traseu alcătuit din patru căsuțe în care vizitatorii vor putea asculta povești audio, o invitație de a încetini pasul și de a redescoperi plăcerea poveștilor spuse pe îndelete. Amenajarea va include și locuri tematice de socializare, de la o gondolă de schi și o sanie vintage până la o zonă rustică amenajată cu bușteni, gândite ca spații în care familiile și prietenii să se întâlnească, să facă fotografii și să se bucure împreună de atmosfera sărbătorilor. Accesul în târg va fi marcat de o poartă principală nouă, realizată din lemn istoric recuperat de la clădiri vechi de sute de ani, un element care aduce în povestea Crăciunului și memoria locurilor.

Cea de-a 19-a ediție este și prima organizată după ce Târgul de Crăciun din Sibiu a primit distincția europeană „Excellent European Christmas Market” 2026. Recunoașterea confirmă locul pe care evenimentul l-a câștigat în peisajul târgurilor de Crăciun





din Europa, dar și legătura construită, de-a lungul anilor, cu orașul și cu oamenii săi.

Târgul de Crăciun din Sibiu va putea fi vizitat în Piața Mare până în 3 ianuarie 2027, cu intrare liberă. Programul de funcționare este de luni până vineri, între orele 11:00 și 22:00, iar sâmbăta și duminica, între orele 10:00 și 22:00. În zilele de sărbătoare, programul este 10:00–22:00, cu excepțiile din 24 și 31 decembrie, când târgul se închide la ora 16:00, și din 25 decembrie și 1 ianuarie, când se redeschide la ora 16:00.

Începând cu 13 noiembrie, Piața Mare devine din nou locul în care poveștile prind viață, luminile se aprind, iar bucuria Crăciunului se transmite de la o generație la alta. Poate că aceasta este, până la urmă, cea mai frumoasă promisiune a copilăriei: aceea că, măcar pentru o vreme, lumea poate fi din nou un loc plin de magie.



URACTIV® Litho

INDICAT ATÂT PENTRU FEMEI, CÂT ȘI PENTRU BĂRBAȚI!



- ✓ împiedică formarea calculilor renali
- ✓ favorizează diureza
- ✓ ameliorează durerea



- ✓ 2 capsule pe zi în cure de 2-3 luni
- ✓ alături de hidratare și dietă adecvată

Terapia
a SUN PHARMA company

Acesta este un supliment alimentar. Citiți cu atenție prospectul.

Evenimente de noiembrie

Filarmonica de Stat Sibiu

Noiembrie 2026

Filarmonica de Stat Sibiu deschide primul trimestru al stagiunii 2026–2027.
Joi, 5 noiembrie, de la ora 19:00, Orchestra Filarmonicii de Stat Sibiu îl va avea la pupitru pe dirijorul Georgios Balatsinos, alături de violonistul Joseph Arena, în calitate de solist.

Programul serii este dedicat muzicii lui Wolfgang Amadeus Mozart și Piotr Ilici Ceaikovski. Concertul se va deschide cu uvertura operei „Nunta lui Figaro", urmată de Concertul pentru vioară și orchestră nr. 5 în La major, K. 219, ambele semnate de Mozart. În partea a doua, publicul va asculta Suita nr. 4 în Sol major, op. 61, „Mozartiana", prin care Ceaikovski aduce un omagiu compozitorului austriac.





Tito Ceccherini revine la pupitrul orchestrei sibiene

O săptămână mai târziu, joi, 12 noiembrie, de la ora 19:00, dirijorul italian Tito Ceccherini va conduce Orchestra Filarmonicii de Stat Sibiu într-un program care reunește lucrări de György Ligeti, Jean Sibelius și Felix Mendelssohn Bartholdy.

Publicul va asculta „Concertul românesc" de Ligeti, suita simfonică „Pelléas și Mélisande", op. 46, de Sibelius, și Simfonia nr. 3 în la minor, op. 56, „Scoțiana", de Mendelssohn.

Recunoscut pentru activitatea sa în domeniul muzicii secolului XX și al creației contemporane, Tito Ceccherini a colaborat cu orchestre importante din Europa și Asia. În 2021, a dirijat Orchestra Filarmonicii de Stat Sibiu, alături de violonista Carolin Widmann, în cadrul Festivalului Internațional „George Enescu", revenind apoi la pupitrul orchestrei sibiene în 2023,

CREDIT: IABILET, SIBIU CITY APP, FACEBOOK

pentru un concert simfonic din cadrul stagiunii „EChO”.

Filarmonica de StART: muzica, descoperită de la cele mai fragede vârste

Primele săptămâni ale stagiunii aduc și o serie de evenimente dedicate copiilor, în cadrul programului educativ Filarmonica de StART.

Pe 6 noiembrie, de la ora 10:00, Sala Thalia va găzdui un nou concert din seria „Simfonia Bebemol”, dedicată bebelușilor și viitoarelor mămici. Sub conducerea dirijorului Georgios Balatsinos, Orchestra Filarmonicii de Stat Sibiu va interpreta lucrări de Mozart și Ceaikovski, oferindu-le celor mai mici spectatori ocazia să descopere sonoritățile orchestrei simfonice.

Vineri, 13 noiembrie, de la orele 10:00 și 11:00, la Sala Henry Selbing, muzicienii cvintetului Tromba Felix îi vor familiariza pe copii cu instrumentele de suflat din alamă. Atelierul va cuprinde demonstrații muzicale, explicații și jocuri interactive. Participanții vor avea ocazia să își confecționeze propriile trompete din partituri, într-o activitate creativă coordonată de Roxana Manta.

Urmează Brave New Music!

După primele concerte ale stagiunii, urmează o nouă ediție Brave New Music - festivalul dedicat muzicii simfonice contemporane și explorării unor noi direcții artistice. Ediția din acest an aduce la Filarmonică evenimente inedite. Conceput de dirijorul Cristian Lupeș ca o platformă dedicată creației actuale și dialogului interdisciplinar, festivalul continuă să construiască punți între tradiție și inovație, între rigoarea clasicului și libertatea experimentului. Sunteți invitați să descoperiți programul acestei ediții care cuprinde concerte educative, atelier și workshop de muzicoterapie, conferințe, expoziții, un concert coral și un concert simfonic care îi aduce la Sibiu pe Nils Petter Molvær în calitate de solist și pe Erland Dahlen la tobe.

Programul și biletele pentru primul trimestru al stagiunii 2026–2027 sunt disponibile pe filarmonicasibiu.ro și în aplicația mobilă Filarmonica Sibiu.

TEATRU

Trei în unu

11 noiembrie, ora 19
Filarmonica de Stat Sibiu



„Trei în unu” este o comedie despre femeile care cred că pot controla totul și despre bărbații care știu că nu pot controla nimic, dar le-ar plăcea.

Iată personajele: un bărbat înzestrat de natură cu calitate de a face pe plac femeii, doar pentru că asta îi oferă o viață mai liniștită și trei femei lăsate libere.

Ei vin din patru lumi în care fiecare are dreptate și este obișnuit cu un anume tip de normalitate.

Dar cînd drumurile și interesele li se intersetează, ia naștere o comedie în care taberele sunt bine definite și lupta este strânsă, mai ales când bătaia se dă pe prietenie, iubire și...fericirea supremă – banii.

Un spectacol „enervant” de comic ce îî are în distribuție pe Adelina Mihalcea, Livia Taloi, Iuliana Mărgărit și Alin Brancu, scris de Livia Taloi și regizat de Alin Brancu.

Ei fac parte din trupa Teatrio, recunoscută pentru comediile ”Divorț în ziua nunții”, „Iubire dublu distilată”, „Burlac la 40 de ani”„Fanteziile soțului meu”, „Cealaltă soție” sau „Scandalagiii”.

STAND-UP COMEDY

Stand-up comedy cu Natanticu și Edi Rădoiu | Two Men Show

12 noiembrie, ora 20
Restaurant FAIN

Cosmin Natanticu și Edi Rădoiu pornesc într-un turneu național cu un show complet diferit de orice spectacol obișnuit de stand-up comedy.

„Two Men Show” îi aduce pe cei doi pe aceeași scenă, în același timp, într-un show cu stand-up comedy, crowdwork și multe alte surprize la care poți lua parte chiar tu!

Pe tot parcursul spectacolului Natanticu și Edi se provoacă, se completează și transformă fiecare moment într-o ocazie pentru o nouă glumă.



„Two Men Show" este un spectacol construit pe interacțiunea dintre cei doi și pe energia din sală.

Un show unic, diferit de orice show clasic de stand-up comedy, în care nu știi niciodată exact ce urmează.

CONCERT

Cargo

12 noiembrie, ora 19
Oldies Pub

De peste 40 de ani, Cargo este una dintre cele mai emblematice trupe de rock autentic românesc. Vino și tu să fii parte din istorie și să asculți hituri nemuritoare precum "Ziua Vrăjitoarelor", "Ploaia" și "Nu pot trăi fără tine" împreună cu alți fani într-o atmosferă electrizantă care unește generații.



CONCERT

Ocru - Acolo unde | Live

13 și 14 noiembrie, ora 20
La Arhive



Cântecele au drumurile lor. Sunt cântece pe care le știi, sunt cântece pe care încă nu le-ai întâlnit. Unele te duc mai departe decât te-ai aștepta.

Cântecele OCRU sunt povești despre cunoaștere, durere, iubire și adevăr, pe versuri de Dorin Tudoran, Felix Sima, Șerban Foarță, Mircea Dinescu, Iv cel Naiv și Adrian Mărgineanu.
O seară cu OCRU, unde nu știi ce urmează. Vezi unde ajungi.

EXPERIENȚĂ

Meet and play 2026 #50 – Boardgame

14 noiembrie, ora 15
Junior Stem Club, str. Lunga 9

Evenimentul este potrivit pentru toate vârstele și nivelurile de experiență – fie că ești la primul contact cu boardgame-urile sau un jucător experimentat.



Participanții vor putea alege dintr-o selecție variată de jocuri, de la jocuri de petrecere precum Alias sau Activity, până la titluri de strategie și jocuri mai complexe, cum ar fi Catan sau Ark Nova. De asemenea, vom fi disponibile și puzzle-uri, perfecte pentru cei care preferă provocările logice și activitățile relaxante.

TEATRU

„Fiecare lucru minunat”

16 noiembrie, ora 20
Atrium Café, Piața Mică



„Fiecare lucru minunat” este povestea unui copil care începe să alcătuiască o listă cu toate lucrurile care fac viața mai frumoasă.

Totul începe cu o listă.

Numărul unu. Înghețată.

Numărul doi. Bătaie cu apă!

Numărul trei. Să stai treaz după ora de culcare și să ai voie să te uiți la televizor.

Pe măsură ce crește, lista devine un fir care îl leagă de copilărie, de familie, de iubire și de pierdere - o încercare de a înțelege ce ne poate aduce bucurie și apropiere atunci când viața devine greu de dus.

Cu umor, sinceritate și tandrețe, spectacolul explorează felul în care lucrurile simple pot deveni puncte de sprijin în momentele dificile. Te invită să râzi, să te emoționezi și să te întrebi ce ai pune tu pe lista lucrurilor care fac viața minunată.

Vino să descoperi povestea.

CONCURS

Catan Event 2026 #42 - Boardgame

16 noiembrie, ora 18:45
Voodoo Lounge, Strada Neppendorf 1

Desfășurarea competiției:
Fiecare jucător va participa la 3 partide de Catan – jocul de bază (limba română) în patru jucători;
Durata unei partide: 50 de minute;
Pauză între partide: 15 minute;



Ordinea jucătorilor la mese se va schimba aleatoriu după fiecare rundă;
Clasamentul va fi realizat pe baza următoarelor criterii:
• Puncte de câștig, în funcție de locul obținut în fiecare partidă
• Suma punctelor obținute pe durata competiției
• Suma procentajelor propriilor puncte obținute în cele 3 partide

CONCERT

Teodora Pop – În Culori

19 noiembrie, ora 21
Piața Mică,16



Ești invitat să te bucuri de o cină bună, un pahar de vorbă lungă și reinterpretări pline de suflet. Muzical, ți se propune o armonie de sunete și texturi muzicale, oferită de:
• Teodora Pop (voce)
• Cristian Lupașcu (chitară/voce)
• Radu Mureșian (bass)
• Costi Mihai (percuție)

MUSICAL

Frumoasa și Bestia

20 noiembrie, ora 18:30
Centrul Cultural Ion Besoiu



Musicalul "FRUMOASA ȘI BESTIA" vine, dupa zecile de reprezentații avute pe marile scene Broadway, West End, Grand Via....., la Centrul Cultural Ion Besoiu din Sibiu pe 20 Noiembrie 2026 de la ora 18:30 .

Theater du Soleil Entertainment vă răsfață cu o nouă producție dinamică, plină de culoare și emoție. „Frumoasa și Bestia" redă cu măiestrie una dintre cele mai îndrăgite povești ale copilăriei, într-un MUSICAL LIVE, în care personajele prind viață, care îi va transporta pe spectatori pe un tărâm de basm.

Este un show grandios, o adaptare de Zully Mustafa și Sergiu Roban, un MUSICAL LIVE ÎN LIMBA ROMÂNĂ, momente de dans unice, costume și decoruri de basm, care îi vor purta pe cei mici și mari într-o lume de vis, alături de cele mai îndrăgite personaje: Belle, Bestia, Gaston, Lefou, Ceainic, Pămătuf.... și multe altele.

Va fi o lume de basm, din care nu veți mai vrea să ieșiți. Va fi magie, vor fi decoruri de basm, proiecții 3D, va fi cântec și dans.

TEATRU

Grinch în Tara Craciunului

21 noiembrie, ora 18
Filarmonica de Stat Sibiu



Spectacol de teatru pentru copii si intreaga familie

În Atelierul lui Moș Crăciun totul era pregătit : jucăriile străluceau, renii tropăiau nerăbdători, iar Spiridușul Scanteiuță număra ultimele cadouri… până când – POC! – un zgomot misterios a umplut atelierul Moșului!

Cineva furase toate cadourile!

Și nu oricine… ci chiar Grinch cel poznaș, care a decis că anul acesta bucuria Crăciunului trebuie „anulată”!

Dar Scânteiuță nu se lasă! Cu ajutorul copiilor, el pornește într-o călătorie plină de magie, cântec și prietenie, pentru a-l găsi pe Grinch și a readuce Spiritul Crăciunului acolo unde îi este locul – în inimile tuturor!

Pe drum, va întâlni un pinguin amuzant, un ren năzdrăvan, pe minunata Crăiasă a Zăpezilor, spiriduși năzdrăvani și chiar un urs polar mofturos, care îl va învăța ce înseamnă generozitatea. Iar când Scânteiuță și Grinch se vor privi față în față… poate că se va întâmpla ceva neașteptat: o minune mică, dar adevărată.

Un spectacol interactiv, vesel și plin de emoție, în care copiii cântă, dansează și devin eroii poveștii.

Pentru că magia Crăciunului nu se fură – ea trăiește în fiecare inimă care știe să dăruiască!

Așadar, ești invitat să trăiești magia Crăciunului într-o poveste plină de cântec, fantezie și umor!

STAND-UP COMEDY

Stand-Up Comedy cu Victor Bără, Sașa, Tibi, Ștefan & Adrian

21 noiembrie, ora 20
Inspirat, Piața Mică, 29

Ești așteptat la un show de stand-up local, crescut la țară, fără E-uri. Ce mai, dom'ne? E ce trebuie!

Și cum orice produs bun are nevoie de ingrediente locale, în deschidere o să îi regăsiți pe Adrian, Tibi și Ștefan.



Accesul este interzis minorilor sub 16 ani

CONCERT

STORYTELLERS Acoustic Blues Duo - Concert Special „Nuanțe de Blues”

22 noiembrie, ora 19:30
Atrium Café



În cadrul acestui concept de show, o să vi se prezinte o serie de piese noi, inedite, unicate care nu au mai fost abordate în repertoriul unei formule de blues din România!

Sunt melodii a căror poveste rămâne extrem de actuală chiar și la aproape 100 de ani de la compunerea lor, dar și piese mai noi, care atacă subiecte din viața contemporană!

Nu vor lipsi însă și piesele devenite cumva tradiționale în repertoriul lor, preluate din catalogul unor giganți ai blues-ului ca Sonny Boy Williamson, James Cotton, Buddy Guy, Junior Wells, Muddy Waters, etc. , dar trecute într-o manieră inedită prin filtrul emoțional al celor doi artiști.

Și, ca de obicei, fiecare piesă își va avea povestea ei, cu detalii mai mult sau mai puțin cunoscute.

MARCIAN PETRESCU este considerat, în prezent, cel mai bun muzicuțist din blues-ul românesc. Cu peste 25 de ani de carieră profesionistă în slujba blues-ului și a muzicuței, el are la activ 5 albume de studio, cel mai recent fiind „Mai mult decât blues” (2023).

Este unicul muzician din blues-ul românesc care a reușit performanța de a-i avea ca invitați speciali, pe albumele sale, pe trei dintre cei mai importanți și renumiți muzicuțiști din SUA: Sugar Blue, Charlie Musselwhite și Rick Estrin.

Angelo Eduard Stoica este un talentat și versatil tânăr chitarist, iubitor de blues. A cântat reggae în The Rooftop , rock cu AP3, cu care a lansat două single-uri. Printre aparițiile la emisiuni TV, invitații la posturi de radio, festivaluri și competiții muzicale, a urmat cursurile de vară Songwriting & Composition ale „Berklee College of Music” din Boston, USA.



SPECTACOL

Spărgătorul de Nuci

22 noiembrie, ora 11
Filarmonica de Stat Sibiu

Spărgătorul de nuci e o poveste nemuritoare, ce îi va purta pe cei mici prin lumea magică și aproape uitată a istoriilor cu prinți și prințese, regi și animale vorbitoare. Spectacolul propune o combinație inedită de artă actoricească, elemente de păpușerie și momente muzicale ce va reuși cu sigranță să țină viu interesul celor mici, dar nu în ultimul rând să le explice importanța promisiunilor făcute și a prieteniei.

Copiii pot dansa și cânta alături de actorii din spectacol, iar pentru că cei mici sunt parte a scenariului, li se pun adesea întrebări și li se cere implicarea în spectacol.

Durata spectacolului: 60 minute

TEATRU

Nimeni nu știe ce e in inima mea

23 noiembrie, Atrium Café

Cel mai longeviv spectacol de cafenea al Sibiului. Actorul Florin Coșuleț în formă de zile mari! Un show cum altul nu-i!



Spectacolul se joacă cu casa închisă de peste 15 ani de zile. Secretul magiei – show-ul este mereu altfel!

„Nimeni nu știe ce e în inima mea.” Este o confesiune plină de umor și de sensibilitate; un performance teatral complet.

De la tirade clasice până la “anecdote și spirite” cât se poate de actuale. De la poeme la monologuri shakespeariene. Un spectacol cu un singur element fix – BUNA DISPOZIȚIE.

Vino luni, la Atrium, să vezi o reprezentație de marcă a teatrului independent sibian.

TEATRU

Coaste din viața lui Adam

24 noiembrie, ora 19
Filarmonica de Stat Sibiu

De câte ori nu v-ați întrebat, ce se întamplă cu noi după ce murim?

“Coaste din viața lui Adam” este o viziune în cheie comică a vieții de după moarte.

Suntem martori la



judecata de apoi a lui Manuel, un bărbat care moare și ajunge în cer. Aici primește din oficiu un avocat și viața lui este luată la bani mărunți. Câte iubite a avut, de ce le-a părăsit, de câte ori le-a înșelat…

Manuel moare și ajunge în cer, unde descoperă că și viața de apoi funcționează după reguli stricte și este dominată de o birocrație surprinzător de familiară. Pentru că se prezintă la Poarta Raiului fără dosar cu șină, este trimis de la un birou la altul pentru completarea opisului și a documentelor necesare. În plus, trebuie să aștepte trei zile lucrătoare până când certificatul său de deces ajunge de pe Pământ.

În distribuție: Isabela Chitoșca, Alexandru Papadopol, Marius Florea Vizante, Elvira Deatcu, Denisa Oprea

EXPERIENȚĂ

Whist Friends Event #13 - Boardgame

25 noiembrie, ora 18
L`Autentica Pizza Napoletana, Str. Doamna Stanca

Fiecare jucător va participa la 2 meciuri (fiecare meci se joacă în



formatul 8–1–8) de Whist. Prima rundă se joacă cu poziționare aleatorie, iar în a doua rundă se rearanjează mesele astfel încât cei mai buni să joace între ei și să se evite adversarii repetați.

STAND-UP COMEDY

Stand-up Comedy cu Micutzu, Geo Adrian si George Dumitru - “Atenție, vin urșii!”

25 noiembrie, ora 18:00
Centrul Cultural Ion Besoiu



RO ALERT: urșii se întorc! Micutzu, Geo Adrian, George Dumitru și Alex Ioniță revin după turneul de primăvară care a ridicat standardele de stand-up la cote maxime de râs.

„RO ALERT: Atenție, vin urșii” revine toamna asta să readucă energia și umorul pe scenele din România!

Orașele care i-au văzut deja știu: e un show prea bun ca să nu râzi!

Alerta a pornit! E rândul tău să pornești către show!

CONCERT

Soul Serenade

27 noiembrie, ora 20
Atrium Café



Soul Serenade este compusă din doi muzicieni care îmbină stiluri și estetici din istoria muzicală a Statelor Unite, într-un format pur acustic, fiind influențați în mod deosebit de blues, jazz & swing, specific anilor '30 și '40.

În anul de debut al proiectului, Soul Serenade a obținut locul II la Festivalul European de Blues din Toulouse (European Blues Challenge), aceasta fiind si

prima participare a Romaniei la acest festival/concurs.

Duo-ul bucurestean a fost "opening act" pentru Rhiannon Giddens & Layla Mccalla, castigatoare Grammy in cadrul faimosului festival " Blues Sur Seine".

Ca parte a seriei de concerte Beth Hart din 2021, Soul Serenade a fost opening act pentru cunoscuta vocalista de origine americană.

Au sustinut numeroase turnee atat în Europa cât și în Statele Unite plus numeroase prezențe la festivaluri de profil.

CONCERT

Noaptea de-a fi om

2 decembrie, ora 19
Filarmonica de Stat Sibiu



Poezie? Cine să mai creadă în poezie?

Muzică folk adevărată? Cu mesaj? Cu emoție? Cine să mai creadă în muzica folk?

Noi! Dumneavoastră!

Pentru că dreptul la cultură și la adevăr nu ni-l poate lua nimeni. Pentru că speranța ca dintr-un refren și dintr-un vers să se poată aprinde o flacără nu costă mult.

Fiți parte a acestui mare turneu, într-un an în care prea puțini mai cred, fără rezerve, în forța pe care o pot avea oamenii, când stau unii lângă ceilalți.

„Noaptea de-a fi om" e noaptea aceea lungă, în care „e cu noi și Dumnezeu". Noaptea în care suntem toți.

Totuși, iubirea! Totuși, poezia!



FESTIVAL

ARS HUNGARICA

6 – 15 noiembrie
Sala Thalia

Între 6 și 15 noiembrie 2026, publicul este așteptat pentru a douăzeci și una oară la Ars HUNGARICA, festivalul cultural maghiar definitoriu pentru Sibiu și împrejurimi, ba chiar și pentru Transilvania.

Seria de evenimente, cu o istorie de peste două decenii este un important punct de întâlnire între bogata moștenire maghiară și viața artistică contemporană. Și în acest an, publicul va fi întâmpinat cu un program variat: de la producții muzicale și teatrale, până la expoziții de arte vizuale și discuții literare, numeroase evenimente oferă prilej de interacțiune cu valori și tradiții ale culturii maghiare.

PROGRAM – Ars HUNGARICA 2026 (RO)

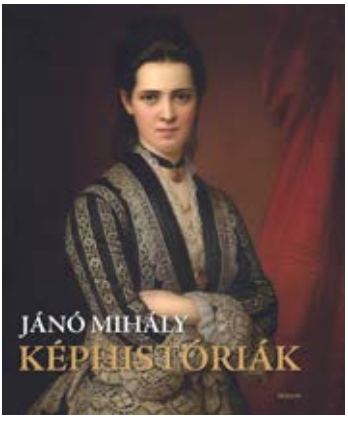
6 noiembrie – vineri

12:30 Primăria Municipiului Sibiu
Semnarea oficială a acordului de cooperare Sibiu – Budapesta-Budavár

17:00 Muzeul Național Brukenthal, Galeria de Artă Contemporană (Tribunei 6)
Vernisaj expoziție: Borsos Miklós 120

19:00 Filarmonica de Stat Sibiu – Sala Thalia
Seară de gală:
Concert extraordinar:







Vivaldi feat Talamba - 8Seasons
La începutul spectacolului vor avea loc discursuri oficiale.
La finalul spectacolului va avea loc o recepție.

7 noiembrie – sâmbătă
11:00 Centrul orașului Sibiu.
Plecare din curtea Bisericii Evanghelice.
Tur ghidat cu Enikő Balázs: Sibiu, orașul-bijuterie

16:00 Sala Oglinzilor FDGS (G-ral Magheru 1-3)
Prezentare de carte: Csaba T. Szabó – Mithras / Arheologia Transilvaniei III.

18:00 Sala Oglinzilor FDGS (G-ral Magheru 1-3)
Înmânarea Premiului EMKE pentru excelență în cultură lui Szabó János

18:15 Sala Oglinzilor FDGS (G-ral Magheru 1-3)
Seară de muzică de cameră: Ávéd Éva – pian, Kecskés Ávéd Erika – violă, Kecskés Ávéd Csilla – violoncel
Program: Edvard Grieg: Sonata pentru pian și violoncel în La minor, op. 36
Johannes Brahms: Trio în La minor pentru violă, violoncel și pian, op. 114

8 noiembrie – duminică
11:00 Galeria Bisericii Reformate
Vernisaj expoziție foto: Salonul Internațional de Fotografie Maghiară – fotografiile premiate în 2026 de către Federația Mondială a Fotografilor Maghiari. Vernisajul va fi deschis de: István Magdó, vicepreședinte al Federației

12:00 Primăria Municipiului Sibiu, spațiul expozițional CIT (intrare din Piața Mare)
Vernisaj expoziție: Vargyas Ildikó– Clipe de Aur

18:00 Sala Oglinzilor FDGS (G-ral Magheru 1-3)
JÓKAI 200 – Jókai și contemporanii săi
călătorie în timp cu Morvay Kláris Nelli la fortăreața din Komárom (Slovacia)

9 noiembrie – luni
18:00 Sala Oglinzilor FDGS (G-ral Magheru 1-3)
Proiecție de film: Fragmente din









Kurtág, filmul lui Nagy Dénes - Kurtág 100

10 noiembrie – marți
15:00 Muzeul Național Brukenthal
Prezentare de carte: Jánó Mihály (istoric de artă) – Povești în imagini, eseuri scurte despre picturile lui Barabás Miklós și Gyárfás Jenő.
Moderator: Kopatz Attila, directorul editurii Artprinter

16:00 Sala Oglinzilor FDGS (G-ral Magheru 1-3)
Teatru de păpuși: Teatrul de păpuși Halvirág – Kutykurutty!

18:00 Sala Oglinzilor FDGS (G-ral Magheru 1-3)
Prezentare de carte: albumul dedicat operei complete a lui Ștefan Orth
„Secțiune într-o picătură de timp”
Moderator: Kopatz Attila, directorul editurii Artprinter

11 noiembrie – miercuri
16:00 Sala Oglinzilor FDGS (G-ral Magheru 1-3)
Spectacol pentru copii: Lukács Emőke, Atelierul de Păpuși din Udvarhely – Aventurile lui Rengeteg Ábel și Kürtős Kata

18:00 Centrul Cultural Habitus (Piața Mică)
Teatru: Csiky Gergely din Timișoara – Purosz Leonidasz: Kialakul
Lőrincz Rita– spectacol individual

19:30 Centrul Cultural Habitus (Piața Mică)
Teatru: Csiky Gergely din Timișoara – Purosz Leonidasz: Szakadás
Interpretează: Lajter Márkó Ernesztó

12 noiembrie – joi
18:00 Sala Oglinzilor FDGS (G-ral Magheru 1-3)
Proiecție de film și discuție: Jókai în Transilvania
Invitați: Maksay Ágnes, regizoare, scenaristă, T. Szabó Levente, cercetător, scenarist.
Moderator: Kató Csilla
13 noiembrie – vineri – Ziua limbii maghiare

18:00 Centrul Cultural Habitus (Piața Mică)
Teatru: Háy János– Omul mort.
În rol principal: Dálnoky Csilla

20:00 Cafeneaua Atrium
Seară de șansonete: Szilágyi Nóra și Ráduj Gábor– Totul e doar comedie

14 noiembrie – sâmbătă
18:00 Centrul Cultural Habitus (Piața Mică)
Egressy Zoltán: Nu, nu, mulțumesc – monodramă interpretată de: Gubík Ági

20:00 Sala Oglinzilor FDGS (G-ral Magheru 1-3)
Concert: „Sunet–Cuvânt–Imagine” – o seară cu baritonul Gábor Zoltán

21:30 Sala Oglinzilor FDGS (G-ral Magheru 1-3)
Degustare de vinuri: Bíbor Birtok, regiunea viticolă Villány (HU) cu Gaál Dóra
Vinuri în degustare: Jazz Mint (2025), Rozé (2025),



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SIBIU

TEATRUL GONG
PENTRU COPII ȘI TINERET

NOIEMBRIE 2026
PROGRAM SPECTACOLE

1 NOV.	**PUNGUȚA CU DOI BANI** 60 min. · +7 ani · 12 lei
1 NOV.	**ARTĂ, JOACĂ ȘI CREATIVITATE** · INVITAT 180 min. · +14 ani · 24 lei / modul
7–8 NOV.	**PUIUL DE LEBĂDĂ** 45 min. · +3 ani · 12 lei
10 NOV.	**RECYCLED FUTURE** · INVITAT INSTRUCȚIUNI PENTRU A NU REPETA 60 min. · +14 ani
14–15 NOV.	**SCUFIȚA ROȘIE** 50 min. · +5 ani · 12 lei
19–20 NOV.	**UN POYO ROJO** (Argentina) · INVITAT 60 min. · +14 ani · 35 lei
21–22 NOV.	**POVESTEA FABULOASĂ A LUI BASARKUS** (Franța) · INVITAT 35 min. · +3 ani · 24 lei
26 NOV.	**COLORI / KUNTERBUNT** 50 min. · +3 ani · 12 lei
28–29 NOV.	**COLORI** 50 min. · +3 ani · 12 lei





Kadarka (2021), Kékfrankos (2018), Cabernet Franc (2019), Hárslevelű dulce (2024).

15 noiembrie – duminică - Ziua comunității maghiare din diaspora
11:00 Galeria Bisericii Reformate
Spectacol literar-artistic: Zorkóczy Zenóbia– Dumnezeul meu

18:00 Sala Oglinzilor FDGS (G-ral Magheru 1-3)
Recital de pian: Sógor Dénes– Imaginație sonoră – Fantezii pentru pian
Ocna Sibiului

13 noiembrie – vineri
19:00 Sala Comunității Reformate
Concert: „Sunet–Cuvânt–Imagine" – o seară cu baritonul Gábor Zoltán

CONCERT

Concert aniversar Direcția 5

6 decembrie, ora 19.30
Centrul Cultural Ion Besoiu

Ești invitat la un concert special în care veți sărbători împreună muzica Direcția 5, într-o seară dedicată celor mai frumoase melodii care au marcat generații.

Invitați Speciali: Antract



BAL

Invitație la VALS – feerie de bal în pași de dans

8 noiembrie, ora 19
Sala Thalia

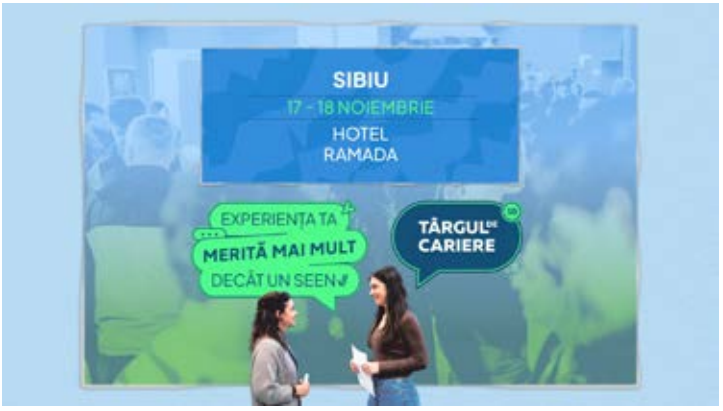
În seara de 8 noiembrie, în stagiunea Musical Extravaganza, luminile se vor aprinde peste eleganța unei epoci apuse, iar Filarmonica Stat Sibiu va deveni scena unui bal de poveste. Tenorul gazdă Ștefan von Korch și soprana Elina Velica vor invita publicul să li se alăture în pași de vals, într-un spectacol în care muzica și dansul se împletesc într-o veritabilă feerie de sărbătoare.

Tenorul Ștefan von Korch, gazdă și coordonator artistic al stagiunii Musical Extravaganza spune:

„Invitația la vals! nu este doar un concert, ci o călătorie într-un timp al eleganței și nobleții, o seară în care fiecare spectator devine parte din poveste.

Cu o selecție muzicală de poveste, tenorul cu voce strălucitoare - Ștefan von Korch și soprana cu timbru de





catifea - Elina Velica, vor ghida spectatorii printr-un univers sonor festiv și sclipitor, inspirat de farmecul seratelor vieneze. Sub acorduri celebre, atmosfera va prinde viață asemenea unui salon aristocratic, în care fiecare notă devine un pas de vals, iar fiecare moment – o invitație la visare. Repertoriul, bogat și seducător, va readuce în prezent splendoarea balurilor de altădată cu arii și duete din Kalman, Lehar, Strauss și Shostakovici ce vor evoca grația, pasiunea și romantismul unei lumi în care muzica poartă în ea fastul sărbătorilor de iarnă.

Tânăra sibiancă Cristiana Sofia Damian va adăuga un plus de farmec serii. Cu o prezență scenică plină de farmec și o voce care emană emoție autentică, Cristiana a cucerit inimile publicului și ale juriului Festivalului Mamaia 2025, prin interpretarea sensibilă a piesei „Prima iubire ești tu” — creație ce a obținut Trofeul Mamaia.

TÂRG

Târgul de Cariere

17 – 18 noiembrie
Hotel Ramada

Pe 17–18 noiembrie, Târgul de Cariere revine la Sibiu, la Hotel Ramada, cu două zile dedicate oportunităților, conversațiilor față în față și oamenilor care vor să facă următorul pas profesional.

Fie că îți cauți jobul potrivit, vrei să descoperi ce opțiuni îți oferă piața muncii sau reprezinți o companie în căutarea unor noi talente, aici ai ocazia să transformi o întâlnire într-un nou început.

Dacă ești candidat, la Târgul de Cariere poți:

• descoperi noi joburi și oportunități profesionale;

• discuta direct cu angajatorii și afla ce caută aceștia;

• face ca experiența și CV-ul tău să ajungă în fața oamenilor potriviți;

• descoperi internshipuri și stagii de practică;

• primi răspunsuri pe loc la întrebările tale despre joburi și carieră.

Dacă reprezinți o companie, evenimentul îți oferă:

• întâlniri directe cu sute de candidați;

• vizibilitate și consolidarea



brandului de angajator;

• oportunitatea de a identifica și recruta noi talente;

• networking și conexiuni valoroase cu profesioniști din piață.

Descoperă noul sezon Târgul de Cariere și toate detaliile pe site-ul oficial: https://inscriere-companii.targuldecariere.ro/

Ediția trecută, în cifre:

1.019 participanți • 20 companii • 788 locuri de muncă • 6.055 vizitatori online

CONCERT

Armonia

7 noiembrie, ora 22
Redal Expo

Se mai dă un play vremurilor bune.

Pe 7 noiembrie, ARMONIA revine cu piesele pe care le recunoști din primele secunde, cu refrenele pe care încă le știi și cu hiturile care au trecut testul timpului și cu acele momente pe care nu le vezi venind, dar ajungi să le știi minte.

CONCERT

Live Show – Adrian Minune

21 noiembrie, ora 22
Redal Expo

Pe 21 noiembrie, la Balcanika, urcă pe scena de la Redal Expo un nume care nu are nevoie de introducere: Adrian Minune.





Rhinxyl HA

Desfundă nasul și ușurează respirația!

Acționează în 5-10 minute

Efectul durează până la 10 ore



Doza uzuală Rhinxyl HA 1 mg/ml spray pentru adulți și adolescenți peste 12 ani este de o pulverizare soluție în fiecare nară până la de 3 ori pe zi. Doza uzuală Rhinxyl HA 0.5 mg/ml spray pentru copii cu vârsta între 2 și 12 ani este de o pulverizare în fiecare nară până la de 3 ori pe zi. Durata tratamentului nu trebuie să depășească mai mult de 5 zile. Aceste medicamente conțin xilometazolină și se pot elibera fără prescripție medicală. Se recomandă citirea cu atenție a prospectului sau a informațiilor de pe ambalaj. Dacă apar manifestări neplăcute, adresați-vă medicului sau farmacistului. Medicamentele expirate și/sau neutilizate se consideră deșeuri periculoase. Viza de publicitate nr. 3061 din 06.08.2025.

RO-RHX-04/2025-06

SC Terapia SA I a SUN PHARMA company
Str. Fabricii nr. 124, Cluj-Napoca 400 632, România
J12/2038/2004, CUI RO15357398

Terapia
a SUN PHARMA company


KARAOKE
în fiecare JOI
de la 22:00
OLDIES PUB
LIVE MUSIC
Robin and the Backstabbers - 9.10
Bucovina - 10.10
Luna Amara - 16.10
Anthony Gomes - 30.10
Phoenix - 6.11
Fara Zahar - 7.11
Cargo - 12.11
Bosquito - 5.12
The Grainger Project - 11.12
OLDIES PUB

POETS 1868 in Transylvania

SINDRE ANDERSEN — NORVEGIA
VASILE BAGHIU — ROMÂNIA
IDA BÖRJEL — SUEDIA
LENA CHILARI — REP. MOLDOVA/ROMÂNIA
DAN COMAN — ROMÂNIA
WERONIKA CZYŻEWSKI-PONCYLJUSZ — POLONIA
CRISTINA DRĂGHICI — ROMÂNIA
MIHAIL LUCIAN FLORESCU — ROMÂNIA
IOANA GRUIA — SPANIA
EMANUEL GURALIVU — ROMÂNIA
OLENA HERASYMIUK — UCRAINA
IRINA FRANCISCA ION — ROMÂNIA
EKA KEVANISHVILI — GEORGIA
CLAUDIU KOMARTIN — ROMÂNIA
JAKUB KORNHAUSER — POLONIA
OVIDIU LORENZ — ROMÂNIA
IULIANA MIU — ROMÂNIA
ABEL MURCIA — SPANIA
RADU NIȚESCU — ROMÂNIA
COSMIN PERȚA — ROMÂNIA
MIRIAM REYES — SPANIA
ANNA T. SZABO — UNGARIA
TATIANA ȚÎBULEAC — REP. MOLDOVA
DANIELA VIZIREANU — ROMÂNIA

POETS IN TRANSYLVANIA, EDIȚIA A XIII-A, 4-6 NOIEMBRIE 2026

Consiliul Județean Sibiu | Muzeul ASTRA | 1868 | Acțiune comandată de Primăria Municipiului Sibiu | Universitatea Lucian Blaga din Sibiu


Consiliul Județean Sibiu
SIBIU
ASOCIAȚIA JUDEȚEANĂ DE TURISM SIBIU
LIBER ÎN AER LIBER
UȘOR
MEDIU
DIFICIL
DESCOPERĂ DRUMEȚIILE:
NOIEMBRIE 2026
DU, 01.11
GHID: PROCA MIHAI
DRUMEȚIE ÎN FAMILIE LA SLIMNIC ȘI DECORARE DOVLECI DE HALLOWEEN
VI, 06.11
GHID: CATRI NAICU
DRUMEȚIE ATELIER DE TEHNICI DE ESCALADĂ CISNĂDIOARA
SÂ, 07.11
GHID: RADU ZAHARIE
DRUMEȚIE DEDICATĂ MICILOR MONTANIARZI: GĂTU BERBECULUI ȘI LACUL NEGOVANU
GHID: CATRI NAICU
DRUMEȚIE PENTRU FAMILIE PE COLINELE TRANSILVANIEI, PICNIC CU BEZELE LA FOC
DU, 08.11
GHID: DUMITRU TROANCA
CIRCUIT CINSĂDIOARA - VF. MĂGURA - ROSENGARTEN - CISNĂDIOARA
GHID: IONESCU FLORIN
DRUMEȚIE FÂNTÂNELE
GHID: RADU ZAHARIE
DRUMEȚIE ÎN MUNȚII LOTRULUI: CABANA ȘI VF. PREJBA
VI, 13.11
GHID: CATRI NAICU
DRUMEȚIE ATELIER DE TEHNICI DE ESCALADĂ CISNĂDIOARA
SÂ, 14.11
GHID: CATRI NAICU
DRUMEȚIE PE MUCHIA NORDICĂ A VÂRFULUI LAIȚA
GHID: RADU ZAHARIE
DRUMEȚIE PE VALEA SÂMBETEI ȘI CHILIA PARINTELUI ARSENIE
GHID: PROCA MIHAI
DRUMEȚIE DE OBSERVARE A PĂSĂRILOR DE APĂ CARE IERNEAZĂ PE ELEȘTEELE DE LA MÂNDRA
DU, 15.11
GHID: NICOLETA OCNERIU
ȚARA COLIBELOR, ALTFEL - VĂCUȚE HIGHLAND ȘI GULAȘ PREMIAT LA CEAUN ÎN MUNȚII LOTRULUI
GHID: RADU ZAHARIE
DRUMEȚIE DEDICATĂ MICILOR MONTANIARZI: CĂSUȚA MGS
MI, 18.11
GHID: CATRI NAICU
TURĂ E-BIKE AFTERWORK PENTRU ÎNCEPĂTORI: SIBIU - RĂȘINARI - PRISLOP - SIBIU 40 KM
SÂ, 21.11
GHID: RADU ZAHARIE
DRUMEȚIE LA CABANA BĂRCACIU ȘI PLAIUL ȚĂRII
GHID: CATRI NAICU
TURĂ E-BIKE PE COLINELE TRANSILVANIEI PENTRU ÎNCEPĂTORI: VESEUD/CHIRPAR/MARPOD 40 KM
DU, 22.11
GHID: NICOLETA OCNERIU
SPRE TĂRÂMUL CĂPRIȚELOR NOROCOASE - POVEȘTI ȘI BUNĂTĂȚI LA GURA FOCULUI
GHID: RADU ZAHARIE
DRUMEȚIE PE DEALURILE RĂȘINARULUI
DU, 29.11
GHID: DUMITRU TROANCA
DRUMEȚIE ÎN FAMILIE LA CHIATRA LUPOAIEI

MNB Muzeul Național Brukenthal

Muzeul de Istorie Naturală Sibiu

Biblioteca Județeană ASTRA Sibiu

Consiliul Județean Sibiu

FORONA



9 noiembrie – 11 decembrie 2026
Biblioteca Județeană ASTRA Sibiu
Corp B, etajul I

LEPIDOPTERA

Fluturi din România și Europa
Fotografii de Adrian Tudose

NATURA ÎN DIALOG

Fotografie, știință și patrimoniu
Proiect cultural-educațional în care fotografia întâlnește cartea

Coordonatori:
Maria Iulia Sasu Mihai Colibaba Adrian Tudose

Colaboratori: Nicolae Trif, Ana-Maria Păpureanu, Ana Coca, Mihaela Debrescu, Ovidiu Calborean

Parteneri media:

ARS HUNGARICA 2026.

Kiállításmegnyitó | Vernisaj | Exhibition opening

Borsos Miklós 120

A Magyar Képzőművészeti Egyetem Grafika és Szobrászat Tanszék hallgatóinak kiállítása

Expoziția studenților Catedrei de Grafică și Sculptură a Universității de Arte Plastice din Ungaria

Exhibition by students of the Department of Graphic Art and Sculpture at the Hungarian University of Fine Arts

Brukenthal Kortárs Művészeti Múzeum
Muzeul de Artă Contemporană Brukenthal

2026. nov. 6, 17:00

120 BORSOS MIKLÓS

Kurátor | Curator | Curator:
Nagy T. Katalin

Kiállítási koordinátor | Coordonator expoziție | Exhibition coordinator:
Dr. Valentin Trifescu



A kiállítás november 30-ig tekinthető meg.
Expoziția este deschisă până pe data de 30 noiembrie.
The exhibition is open until 30 November.

Főszervező | Organizator

Támogatók | Susținători

Partnerek
Parteneri

Médiapartnerek
Parteneri media



Micul meu emi
FOTO: ALICE PIEMME

Teatru, fado și dans clasic chinezesc

Trei premiere în noiembrie pe Scena Digitală

Teatrul, muzica și dansul ne aduc mai aproape unii de ceilalți, dincolo de limbi, de granițe și de distanțe. În luna noiembrie, Scena Digitală, platforma online de teatru, film, muzică, circ și dans a Teatrului Național „Radu Stanca" Sibiu (TNRS) și a Festivalului Internațional de Teatru de la Sibiu (FITS), propune trei premiere din Belgia, Portugalia și China. „Micul meu emi", „Fado care ne leagă" și „Frumusețe fără margini" aduc în fața publicului o explorare a intimității contemporane, un dialog muzical în spiritul Fado-ului și o călătorie prin tradiția dansului clasic chinezesc.

„Fiecare întâlnire cu arta ne oferă șansa de a descoperi ceva despre noi și despre ceilalți. Într-o lume în care comunicăm atât de mult, dar în care singurătatea rămâne o încercare pentru mulți dintre noi, avem nevoie de emoție, de apropiere și de bucuria de a împărtăși. Cele trei premiere ale lunii noiembrie pe Scena Digitală ne aduc artiști din Belgia, Portugalia și China, cu povești și tradiții diferite, unite prin această nevoie profund umană de a fi împreună. Ne bucurăm să le aducem în casele dumneavoastră și vă invităm să descoperim, prin teatru, muzică și dans, frumusețea fiecărei întâlniri." – Constantin Chiriac, director general TNRS și președinte FITS.

Cele trei premiere ale lunii noiembrie sunt:

„Micul meu emi" – Julia Huet Alberola / Aune Company, Belgia

EMI este un robot umanoid programat să devină „partenerul ideal" al publicului, într-o lume în care până și intimitatea poate fi cumpărată. Creat de Julia Huet Alberola și interpretat de Sasha Martelli, „Micul meu emi" explorează, cu umor și poezie, granița tulburătoare dintre iluzia iubirii și emoția reală, dintre promisiunea unei conexiuni perfecte și singurătatea contemporană.

„Fado care ne leagă" – Carolina Pessoa & Luís Travassos, Portugalia

Două voci, acorduri de chitară și dorul care leagă oameni și povești: „Fado care ne leagă" îi aduce împreună pe Carolina Pessoa și Luís Travassos într-un concert intim, în care fiecare cântec devine o confesiune. Alături de Luís Barroso, la chitară portugheză, și Hugo Martins, la chitară clasică, artiștii împletesc tradiția cu sensibilitatea contemporană, într-un dialog muzical cald, între râs și lacrimi, în care până și tăcerea capătă glas.

„Frumusețe fără margini" – Beijing Dance Academy, China

Cea mai mare frumusețe nu are nevoie de cuvinte, ci prinde viață prin dans: „Frumusețe fără margini", realizat de Beijing Dance Academy, invită publicul într-o călătorie prin istoria, poezia și tradițiile Chinei. De la splendoarea dinastiei Tang la delicatețea unei întâlniri romantice și forța spiritului eroic, spectacolul împletește grația dansului clasic chinezesc cu expresia scenică contemporană, într-o succesiune de povești spuse prin mișcare.

Spectacole de noiembrie la Radu Stanca



Or de mină

19 noiembrie, ora 19, Sala Studio

Sat de munte. Transilvania. Zilele noastre. Oameni singuri. Singuri împreună. Un străin tulbură liniștea așezării. E polițist. Investighează ceva. După sosirea lui nimic nu va mai fi la fel. Iar aparenta liniște a așezării pare să ascundă monștri. Care ies la iveală în cele mai diverse forme: lăcomie, xenofobie, crimă.

Iar între timp râdem. Râdem mult, cu gura până la urechi. Ca la cea mai veselă piesă bulevardieră. Iar eroii sunt orbi și minusculi.

Un text despre xenofobie și prejudecată. Un spectacol despre vină și singurătate. Despre imposibila mântuire.
Durata Estimativa : 1h 30min
Secția : română
Limita de vârstă : Spectacol nerecomandat celor sub 16 ani
Text: Csaba Székely
Regia: Bogdan Sărătean
Scenografia: Mihai Păcurar
Traducerea: Sándor László, Izabella Varró
Distribuție: Mihai Coman, Emőke Boldizsár, Codruța Vasiu, Gabriela Pîrlițeanu, Ioana Cosma, Pali Vecsei, Cristian Stanca

(Aproape) toate operele lui Moliere

20 noiembrie, ora 19, Teatrul Radu Stanca

Trei actori vor să joace Molière, dar nu știu ce să aleagă; „Bolnavul închipuit" sau mai degrabă „Tartuffe" sau poate o farsă, "Avarul" este și el minunat, sau „Don Juan"? Hermine, Boniface și Jean-Baptiste rezolvă problema într-un mod original și joacă pur și simplu totul într-o piesă care conține cel puțin o replică din toate cele 33 de piese ale lui Molière și care, în același timp, spune o singură poveste continuă: se creează astfel o antologie, un mozaic al celor mai bune scene ale dramaturgului; tatăl autoritar vrea să împiedice nunta îndrăgostiților în favoarea intrigantului, dar servitoarea isteață zădărnicește planul; o piesă nouă, jucată în ritmul alert al comediei.

O piesă pentru a cunoaște și a redescoperi opera lui Moliere; nou-veniții se pot bucura să îl descopere pe cel care este probabil cel mai mare dramaturg francez, iar cunoscătorii se pot bucura de o vânătoare de comori prin opera sa și pot încerca să clasifice corect scenele.
Durata Estimativa : 1h 20min
(Aproape)Toate operele lui Molière
Text: Vincent Caire
Regia: Daniel Plier
Scenografia: Alin Gavrilă
Traducerea în limba germană: Daniel Plier
Traducerea în limba română: Diana Nechit
Distribuție: Johanna Adam, Gyan Ros Zimmermann, Daniel Plier
Spectacol prezentat în limba germană, cu traducere în limba română





Dincolo de uitare

21 și 22 noiembrie, Ora 17, Teatrul Național Radu Stanca

Ioana Dobrescu, cunoscuta actriță, este diagnosticată cu demență. Fiul ei, Cristi, alege să se întoarcă acasă pentru a o îngriji, neglijându-și propria viață. Boala Ioanei e înfruntată de cei doi cu umor și curaj, însă provoacă întrebări despre grijă, iubire și demnitate.
Durata: 1h 25 min
Spectacol nerecomandat celor sub 14 ani
Un spectacol de Cosmin Stănilă cu Diana Lazăr și Radu Costea
Regie și text: Cosmin Stănilă
Muzica originală: Radu Dogaru
Consultant scenografie: Oana Micu
Mișcare scenică: Filip Stoica
Animație video: Tony Macpela
Sufleur: Sanda Anastasof
Regie tehnică: Ștefan Bucșa
Sunet: Alex Androniciuc
Lumini: Sergiu Pașcalău
Cabine: Angelica Ognean
Recuzită: Nicolae Dogaru
Video: Claudiu Mihăilescu și Iuliana Revencu
Manageri proiect: Claudia Maior și Denisa Bar

Zeul Carnagiului

27 noiembrie, ora 19, Teatrul Radu Stanca

Doi băieți de 11 ani se ceartă într-un parc dintr-un arondisment parizian burghez – unul lovește cu un băț, iar celălalt pierde doi incisivi. În rândul oamenilor civilizați și culti, precum părinții celor doi, problemele se discută și se rezolvă de comun acord, se completează formulare de asigurare. La urma urmei, nu suntem în banlieue, printre mașini în flăcări. Așa se sfătuiesc cuplurile la cafea și prăjitură despre cum să-i influențeze pe copii corect din punct de vedere pedagogic și corect din punct de vedere politic, pentru a ajunge la un consens, ca niște adevărați adulți liber-cugetători. Dar impulsurile primare izbucnesc brusc.

De la batjocură la dueluri verbale și până la agresivitate fizică, după-amiaza se transformă într-o bătălie: cu dialoguri ascuțite și șlefuite, saturate de consumul excesiv de rom, spre desfătarea celor patru actori – și a publicului. Cu umor incisiv, Yasmina Reza sondează în piesa ei de succes literalmente societatea burgheză modernă. Sfâșiați între bunavoință și instincte violente, protagoniștii trebuie să recunoască în cele din urmă că oricât de formali și de liberi-cugetători suntem, zeul măcelului pune mereu stăpânire pe noi.

„Nu scriu niciodată dintr-o perspectivă tematică. Procesul este intuitiv – nicidecum intelectual – fără să știu nici măcar de ce scriu sau unde merg, la fel cum un pictor este copleșit de un peisaj, un ghiveci de flori sau





de o persoană. Sau mai precis: aveam o situație și știam că voi ajunge la dezastru, dar nu știam sub ce formă. Situația? Două perechi de părinți extrem de civilizați a priori se întâlnesc pentru a completa un formular de asigurare, deoarece unul dintre copii l-a bătut pe celălalt. Dar un singur cuvânt nefericit este suficient și totul scapă de sub control. Ajung rapid la limitele civilizației, la imposibilitatea sau cel puțin la relativitatea unui discurs etic". Yasmina Reza
Text: Yasmina Reza
Regia: Bogdan Sărătean
În distribuție: Emőke Boldizsár, Daniel Bucher, Johanna Adam, Daniel Plier

Frații Karamazov

28, 29 și 30 noiembrie, ora 17, Teatrul Național Radu Stanca

Într-o familie are loc o crimă. Cine este vinovatul? Cel care o comite sau și-a dorit-o? Sau toți cei care au făcut-o posibilă prin resentimente și tăceri? Dincolo de intriga sa detectivistică, Frații Karamazov, ultimul roman al lui F. M. Dostoievski, deschide o întrebare tulburătoare despre responsabilitatea propriilor alegeri și a consecințelor care decurg din acestea.

Pe scena Teatrului Național „Radu Stanca" Sibiu, regizorul belgian Luk Perceval revine la capodopera dostoievskiană dedicată credinței și îndoielii, vinovăției și nevoii de a fi iubit. Este prima sa montare în România și, totodată, întoarcerea la un roman pe care l-a mai transpus scenic în 2013, la Thalia Theater din Hamburg.

Într-o familie dominată de un tată abuziv și de răni transmise de la o generație la alta, Alioșa, aflat în centrul universului scenic creat de Luk Perceval, încearcă să creadă în binele care există încă în ceilalți. În loc să răspundă chemărilor sale mistice și se retragă din lume, el este chemat să pătrundă în haosul ei, pentru a-și înțelege frații și, eventual, pentru a-i salva de ei înșiși. Perspectiva sa transformă povestea într-o mărturie despre oameni care au iubit, au greșit, au suferit și au rănit, dar care nu pot fi reduși la propriile lor fapte. Credința lui Alioșa devine punctul de plecare al unei confruntări cu trecutul și cu imposibilitatea de a stabili granițe absolute între vinovăție și nevinovăție.
După: Feodor Dostoievski
Regia: Luk Perceval
Un scenariu de: Luk Perceval
Regia: Luk Perceval
Decor: Philip Bussman
Costume: Annelies Vanlaere
Light Design: Nicholas Langer
Muzică originală: Rainer Süssmilch
Sound Design: Jannes Noorman
Foto&Video: Mariia Shulga
Traducere: Ciprian Marinescu
Asistent regie: Ania Petrean
Distribuția:
FIODOR KARAMAZOV / SMERDIAKOV / PROCUROR-UL: Ciprian Scurtea
DMITRI KARAMAZOV: Marius Turdeanu
IVAN KARAMAZOV: Ali Deac
ALIOȘA KARAMAZOV: Andrei Gîlcescu
GRUȘENKA: Cendana Trifan, Cristina Ragos, Arina Ioana Trif
KATERINA IVANOVNA: Diana Fufezan, Raluca Iani, Ada Bicfalvi, Ioana Cosma
Bilete: www.tnrs.ro



Un clasic cenzurat al cinematografiei cehe la ESTE Filmul de Miercuri

ESTE Filmul de Miercuri continuă miercuri, 11 noiembrie, de la ora 20:00, seria proiecțiilor organizate în colaborare cu F-SIDES Cineclub, la Cinema City Sibiu.

Întâlnirea propune programul curatoriat de Anais Dragu, intitulat „Canon Event? Crescând într-o țară în schimbare", care aduce de data aceasta în atenție filmul Panelstory, or How a Housing Development is Born, în parteneriat cu Centrul Ceh București. Regizat de rebela și vizionara Věra Chytilová, Panelstory este o satiră socială explozivă și plină de umor negru despre absurdul urbanismului comunist, distinsă cu Marele Premiu la Festivalul Internațional de Film de la San Remo din 1980.

Selecția a fost dezvoltată sub îndrumarea curatoarei Flavia Dima, în cadrul F-SIDES Wildcards, o rezidență de curatoriat de film care își propune să deschidă acest proces către voci emergente și să susțină formarea unei noi generații de curatori.

Filmul Věrei Chytilová prezintă o zi plină de haos într-un cartier de blocuri prefabricate din Praga, finalizat doar parțial. Locatarii de toate vârstele sunt nevoiți să navigheze printre improvizații nesfârșite și defecțiuni structurale în ceea ce ar fi trebuit să fie un „oraș-grădină". De la alei pline de noroi și uși blocate, până la lipsa apei curente și pereți subțiri ca hârtia care anulează orice intimitate, chiriașii se confruntă cu absurdul cotidian al sistemului.

Filmul ceh funcționează, dacă ești atent, nu doar ca o comedie, ci și ca o critică inteligent-strecurată a regimului comunist aflat în stadiul lui aproape pe terminate. - Anais Dragu, curator.

Prețul unui bilet este de 25 de lei. Biletele pot fi achiziționate online, de pe pagina Cinema City Sibiu, sau direct de la cinema, în limita locurilor disponibile.

Rating: N-15
Subtitrare: română și engleză (RO + EN).

ESTE Filmul de Miercuri prezintă „Teenage Sex and Death at Camp Miasma”, în colaborare cu F-SIDES

ESTE Filmul de Miercuri organizează o proiecție specială realizată în colaborare cu F-SIDES. Miercuri, 18 noiembrie, de la ora 20:00, la Cinema City Sibiu, cinefilii sunt invitați la Teenage Sex and Death at Camp Miasma (2026), unul din cele mai discutate filme ale anului.

Regizat de Jane Schoenbrun, noul lungmetraj este un queer slasher transgresiv care sparge tiparele tradiționale de gen, îmbinând elemente de thriller, romance și horror meta-cinematic.

Din distribuție fac parte actrițele Hannah Einbinder (cunoscută din serialul „Hacks”) și legendara Gillian Anderson. Proiecția de la Sibiu face parte din campania de lansare națională a filmului, un proiect pilot prin care F-SIDES își extinde activitatea în zona distribuției cinematografice, propunându-și să aducă în cinematografe lucrări independente, curajoase și originale, care ocolesc de regulă circuitul mainstream din România.

Regizoarea queer Kris Williams (Hannah Einbinder) este angajată să readucă la viață controversata franciză-cult slasher „Camp Miasma”. Dorindu-și să dea o notă profund personală noului film, Kris pleacă pe urmele lui Bill Presley (Gillian Anderson), actrița principală din versiunea originală, care trăiește de decenii în completă izolare. Pe măsură ce se cunosc, relația lor alunecă spre o obsesie psihosexuală halucinatorie. Dinamica lor intensă șterge granițele dintre ficțiune și realitate și le aruncă într-un delir stropit cu sânge, unde dorința, (re)descoperirea plăcerii, chestionarea identității de gen și răzbunarea criminalului mascat, Little Death, se întrepătrund într-un omagiu electrizant adus esteticii filmelor horror din anii ‘80-’90.

Teenage Sex and Death at Camp Miasma a fost primit cu entuziasm pe plan internațional, deschizând secțiunea Un Certain Regard la Festivalul de Film de la Cannes 2026, unde a fost distins cu trofeul Queer Palm. De asemenea, filmul a câștigat Open Cinema Award în cadrul San Sebastián International Film Festival.

Prețul unui bilet este de 25 de lei. Biletele pot fi achiziționate online, de pe pagina Cinema City Sibiu, sau direct de la cinema, în limita locurilor disponibile.

Rating: N-15
Subtitrare: RO.





Foto: Radu Dan

Weekend romantic la doi pași de Cluj:

wellness, liniște și priveliști spectaculoase la Rimetea



Foto: Radu Dan



La poalele Pietrei Secuiului, un resort exclusiv pentru adulţi propune o experienţă inedită, cu chalet-uri private, gastronomie şi relaxare în mijlocul naturii.

Nu ai nevoie de două săptămâni de vacanţă ca să te deconectezi cu adevărat. Uneori, două nopţi într-un loc special sunt suficiente pentru a-ţi reîncărca bateriile. Pentru clujenii care simt nevoia unei pauze, un weekend de relaxare poate începe în Rimetea, judeţul Alba, la aproximativ o oră şi un pic de mers cu maşina.

Un resort boutique de lux, la poalele Pietrei Secuiului

Aici se află Trusko Resort SLH, un boutique resort adults-only pentru cupluri şi pentru cei care îşi doresc câteva zile de linişte. Cazarea la standarde de 5 stele, confortul şi intimitatea transformă locul într-o cazare deosebită în Transilvania, potrivită atât pentru o ocazie specială, cât şi pentru un weekend fără un motiv anume.

La Trusko, oaspeţii sunt cazaţi în chalet-uri private, concepute pentru a oferi spaţiu şi intimitate. Un chalet privat cu vedere spre Piatra Secuiului înseamnă dimineţi cu cafeaua savurată în faţa crestelor calcaroase şi seri în care poţi admira muntele în lumina apusului.

Spa, jacuzzi şi piscină cu vedere spre munţi

O cazare cu wellness în mijlocul naturii îţi oferă posibilitatea de a combina timpul petrecut în aer liber cu momentele de răsfăţ. La Trusko Resort SLH, experienţa de relaxare include spa, jacuzzi şi piscină exterioară, toate cu apă încălzită, numai bine ca să-ţi dezmorţeşti oasele după plimbarea în natură.

În sezonul rece, contrastul dintre aerul proaspăt de munte şi apa caldă a jacuzzi-ului sau a piscinei exterioare încălzită la 31 de grade (atenţie! piscina exterioară va fi deschisă probabil doar până la sfârşitul lunii noiembrie) devine cu atât mai atrăgător.

Wellness la munte în sezonul rece înseamnă să alternezi o plimbare prin peisajul de iarnă cu câteva ore de relaxare, fără program şi fără grabă.

O cină liniştită, un pahar de vin, o seară de relaxare

Iar după o zi liniştită, experienţa continuă la masă. Relaxare şi gastronomie la Rimetea înseamnă mâncare bună, un pahar de vin şi o cină prelungită, în care conversaţiile nu sunt întrerupte de notificările isterice ale telefonului, nici de grija zilei următoare.

De masă se va îngriji un bucătar şef absolvent al şcolii de bucătărie Gundel Karoly din Budapesta, care a lucrat în capitala Ungariei cu mai mulţi chefi cu stele Michelin. Propunerea lui este un meniu cu produse tradiţionale şi reţete cunoscute uşor interpretate.



Foto: Radu Dan


Foto: Radu Dan


Foto: Radu Dan


Foto: wel.ro

Rimetea, un sat cu priveliști spectaculoase și povești aparte

Dincolo de confortul resortului, satul Rimetea merită descoperit într-o plimbare la pas. Așezată în Munții Trascăului, localitatea este dominată de Piatra Secuiului, un masiv calcaros cu altitudinea de 1.128 de metri. Zona este cunoscută pentru fenomenul despre care localnicii spun că face soarele să răsară de două ori, datorită reliefului muntelui, fenomen vizibil însă doar vara. Nu-i bai, e doar un motiv să reveniți!

Satul impresionează prin casele tradiționale bine conservate, ulițele pietruite și atmosfera aparte. Poți vizita Muzeul Etnografic, care păstrează costume populare și obiecte din viața de odinioară, sau poți admira pur și simplu arhitectura locală.

Rimetea este una dintre cele mai frumoase destinații din apropierea Clujului, patrimoniul arhitectural și peisajele spectaculoase din jurul satului concurându-se umăr la umăr. Piatra Secuiului rămâne însă un reper pentru iubitorii de drumeții și natură.

În sezonul rece, traseele montane pot deveni dificile, așa că este recomandat să verifici prognoza și condițiile înainte de plecare, pentru a ști cum să te echipezi corespunzător. O plimbare prin sat poate fi însă suficientă pentru a te bucura de atmosfera magică a locului.

De ce spunem noi că merită să stai două nopți?

O escapadă de weekend în Transilvania nu trebuie să însemne un program încărcat. Prima seară este pentru sosire și relaxare, ziua următoare pentru wellness, natură și gastronomie, iar ultima dimineață pentru încă o cafea savurată fără grabă.

Un weekend romantic la munte, la Trusko Resort SLH, îți oferă ocazia să încetinești ritmul, să te bucuri de priveliști spectaculoase și să petreci timp de calitate alături de persoana iubită.

Uneori, două nopți sunt tot ce ai nevoie pentru a te întoarce acasă relaxat și cu senzația că ai fost plecat într-o vacanță muuuult mai lungă.


Foto: Radu Dan



Foto: wel.ro

Spa la Trusko Resort SLH

Jacuzzi exterior cu apă dulce: 36-37 grade

Ciubăr exterior cu apă sărată: 38 grade

Piscina exterioară încălzită: 31 grade (deschisă până la sfârșitul lunii noiembrie, apoi din 1 martie)

Trusko Resort SLH, cu un **concept Adults Only 16+**, face parte din rețeaua **Small Luxury Hotels of the World** (SLH), care reunește hoteluri independente, apreciate pentru personalitate și atenția la detalii.



Foto: Radu Dan



Foto: Radu Dan



Foto: wel.ro



Piața de Turtă Dulce din Piața Aurarilor

În decembrie, Piața Aurarilor se îmbracă în straie de sărbătoare. Cu brăduți decorați de copii, un fotocorner de poveste, Poșta lui Moș Crăciun, un calendar uriaș de Advent și tot felul de motive să te oprești puțin din goana zilnică.

Sufrageria de Crăciun va purta numele de Piață de Turtă Dulce și va fi locul perfect pentru întâlnirea comunității în sărbătoare, scenă în aer liber sau locul unde te poți bucura de un vin fiert sau o ciocolată caldă delicioasă.

Iar pe 5-6 decembrie se va da startul sărbătorilor cu DAR DE SIBIU - Christmas Pop-Up by Creative Buzz, un mic târg cu daruri realizate exclusive de artizani locali.

Vă reamintim că Piața Aurarilor (cunoscută istoric și sub numele german Goldschmiedplatz) este unul dintre cele mai pitorești, intime și încărcate de atmosferă locuri din Sibiu. În comparație cu piețele mari și grandioase ale orașului (Piața Mare și Piața Mică), farmecul Pieței Aurarilor constă în caracterul ei ascuns, istoria breslelor și arhitectura sa spectaculoasă adaptată reliefului.

Numele pieței provine de la aurarii și argintarii sibieni care își aveau atelierele și casele în această zonă în Evul Mediu. Sibiul a fost unul dintre cele mai importante centre de orfevrărie (prelucrare a metalelor prețioase) din Transilvania, iar meșterii de aici erau renumiți în întreaga regiune pentru obiectele de cult, podoabele și vesela de lux create.

Piața Aurarilor face legătura simbolică și fizică între Orașul





de Sus (centrul administrativ și patrician) și Orașul de Jos (zona meșteșugarilor și a comercianților):

• Punct de trecere unic: Este amplasată la poalele colinei pe care este zidită Piața Mică, creând o atmosferă insulară și protejată.

• Scările Aurarilor: Piața este dominată de o scăriță spectaculoasă din piatră care coboară din Piața Mică. Coborârea oferă o perspectivă fotografică deosebită asupra acoperișurilor istorice cu celebrii „ochi ai Sibiului".

Piața este vegheată de Turnul Aurarilor, una dintre puținele fortificații păstrate din vechile centuri de apărare ale Sibiului:

• Turnul sprijină și leagă clădirile din Piața Mică de cele din Orașul de Jos.

• Sub turn se află Pasajul Aurarilor, un culoar boltit, strâmt și plin de farmec medieval, →



care te transportă instantaneu în atmosfera secolelor XIV–XV.

Casa calfelor și atmosfera boemă

• **Caselor vechi cu pridvoare și pivnițe adânci:** Clădirile din piață păstrează elemente arhitecturale renascentiste și baroce, cu fațade simple, dar pline de caracter.

• Refugiu liniștit: Spre deosebire de forfota din Piața Mare sau Piața Mică, Piața Aurarilor este un spațiu pietonal retras, ferit de zgomot, îndrăgit de artiști, fotografi și cei care caută colțuri romantice și autentice ale Sibiului vechi.









FOTO: MUZEUL NAȚIONAL BRUKENTHAL

Vârsta reală a ficatului tău se vede prin ceea ce faci

FORTI**FIKAT** Forte conține
o concentrație mare de **COLINĂ**
care contribuie la

- **DETOXIFIEREA** și
- **REGENERAREA** sa
- îl **SUSȚINE** și
- **PROTEJEAZĂ**



Acesta este un supliment alimentar. Conține fosfolipide esențiale. Nu depășiți doza zilnică recomandată de o capsulă de două ori pe zi. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Acest produs nu înlocuiește o dietă variată. Citiți cu atenție prospectul și informațiile de pe ambalaj.

Terapia
a SUN PHARMA company

RO-Fortifikat forte-11/2025-2



Sibiu – Oraș de poveste

Aducem împreună atmosfera Crăciunului pe străzile Sibiului



În pregătirea deschiderii Târgului de Crăciun Sibiu, programată în 13 noiembrie, în oraș a început decorarea spațiilor publice pentru sărbătorile de iarnă. Ca în fiecare an, Primăria Sibiu va instala, mai întâi în centrul istoric și apoi pe principalele artere din cartiere, decorațiuni care să adauge lumină și culoare acestei perioade frumoase a anului.

"În spațiul public, căldura Crăciunului și aerul festiv al Anului Nou sunt date de evenimentele outdoor și de iluminatul pe care îl instalăm în oraș. Dar atmosfera de sărbătoare poate fi creată și de



fiecare sibian și firmă din oraș, prin împodobirea cu decorațiuni a fațadelor clădirilor proprii. Beneficiul principal va fi al sibienilor, care vor simți și mai frumos sărbătorile în Sibiu. Pentru a-i încuraja pe cât mai mulți să își îmbrace clădirile de sărbătoare, organizăm anul acesta ediția a II-a a concursului "Sibiu, Oraș de Poveste". Invit sibienii, persoane fizice sau juridice, să participe - orașul poate deveni cu adevărat de poveste atunci când contribuim cu toții!" (Astrid Fodor, Primarul Municipiului Sibiu)

Cu toții putem aduce atmosfera Crăciunului în Sibiu! Concursul "Sibiu, Orașul de Poveste – cele mai frumoase decorațiuni de Crăciun" se adresează persoanelor fizice și juridice din Sibiu: hotelurilor, pensiunilor, restaurantelor, cafenelelor, magazinelor, proprietarilor de clădiri de patrimoniu, instituțiilor de învățământ și sibienilor.



Când vă puteți înscrie: Pe site-ul sibiu.ro, pe pagina principală veți găsi începând din 13 noiembrie un link către platforma unde veți fi invitați să încărcați fotografii și câteva informații despre proiectul dumneavoastră. Înscrierile se vor închide în 2 decembrie, la finalul zilei.

În funcție de tipul imobilului pe care îl împodobiți, vă puteți înscrie în concurs la una din aceste categorii:

- **Magia Ospitalității** – dedicată structurilor de cazare din oraș
- **Local de Poveste** – dedicată unităților de alimentație publică
- **Vitrina de Crăciun** – pentru toate unitățile comerciale
- **Farmecul Patrimoniului** – în care se pot înscrie



clădirile de patrimoniu
- **Lumină în Cartier** – pentru clădiri rezidențiale, case sau chiar blocuri
- **Luminile copilăriei** – dedicat unităților de învățământ

Ce va urma după înscrieri:

În perioada 3 -14 decembrie, publicul va fi invitat să își voteze locațiile preferate, iar juriul va evalua în paralel decorațiunile înscrise.

Se vor premia cele mai frumoase decorațiuni, pe care fiecare categorie. În plus, Juriul va acorda un premiu special – "Spiritul Sibiului" – pentru cea mai autentică și inspirată decorare. Clasamentul se va stabili prin votul publicului, care va conta în proporție de 70%, și prin votul juriului. Câștigătorii vor fi anunțați și premiați în 17 decembrie, într-o festivitate publică, în Târgul de Crăciun. Anul acesta, cele mai frumoase decorațiuni vor avea vizibilitate la nivel național și internațional, printr-o colaborare între Primăria Sibiu și Destinația Anului, prin care vom promova destinația de Crăciun.

Regulamentul concursului poate fi accesat aici:

http://eportal.sibiu.ro/dm_sibiu/servicii.nsf/pagini/regulament+propuneri





Acesta este un supliment alimentar. Citiți cu atenție prospectul.

SC Terapia SA | a SUN PHARMA company
Str. Fabricii nr. 124, Cluj-Napoca 400 632, România
J12/2038/2004, CUI RO15357398

RO-Hepiflor S Boulardii -5/2025-1

Terapia
a SUN PHARMA company



Ce gust are Sibiul?

Pentru răsfățul papilelor gustative și de dragul gustului autentic din bucătăria locală românească, în cadrul Târgului de Țară al Muzeului în aer liber ASTRA, va fi creat un pavilion cu structură și acoperiș de lemn. Aici se vor amenaja 5 sisteme tradiționale de gătit feluri de mâncare tradiționale din zone etnografice importante ale României - Mărginimea Sibiului, zona urbană a Sibiului, Munții Apuseni, Maramureș și nordul Olteniei. Toate acestea vor fi funcționale și vor fi completat dotate, de la oalele din ceramică specifice locului, până la instrumentarul din lemn, garantând o experiență gastronomică autentică.



Spre deliciul tuturor vizitatorilor, platforma va fi funcțională indiferent de sezon.

Târgul de Țară este una dintre cele mai populare vetre culturale și gastronomice din cadrul Muzeului ASTRA.

Locația este concepută ca un spațiu viu dedicat promovării gastronomiei tradiționale românești, producătorilor locali și patrimoniului imaterial, găzduind pe tot parcursul anului) târguri de profil, ateliere culinary-interactive și demo-uri meșteșugărești.

Târgul găzduiește periodic ateliere de gătit în aer liber, la ceaun, cuptor sau plită, unde bucătari





locali și meșteri gastronomici prepară bucate după rețete vechi transilvănene și multietnice (plăcinte la cuptor cu lemne, zuscă, borșuri, preparate la ceaun, pâine de casă).

La tarabe găsești mici producători din Mărginimea Sibiului, din Transilvania și din diverse zone ale țării, care aduc produse autentice: brânzeturi tradiționale (telemea de Sibiu, brânză de burduf), preparate din carne, miere, gemuri, siropuri naturale, zacuscă, băuturi tradiționale (palincă, rachiu, vin) și dulciuri de casă.

În perioada de iarnă și înainte de Crăciun, zona Târgului de Țară găzduiește evenimente tematice specifice (precum „Târgul de Țară



la Ignat" sau „Tradiții din Iarna ASTRA").

Vizitatorii pot asista la prezentarea obiceiurilor de iarnă, pregătiri culinare din porc după rețete țărănești, demonstrații de confecționat decorațiuni naturale și pot cumpăra produse tradiționale de pus pe masa de Crăciun.

Locație exactă: În interiorul Muzeului în aer liber din Dumbrava Sibiului (Str. Pădurea Dumbrava 16), în zona lacului/ Târgului de Țară.

Acces: Accesul la Târgul de Țară se face pe baza biletului sau abonamentului de intrare în Muzeul ASTRA.

De luni, 26 octombrie 2026, programul de vizitare al Muzeului în Aer Liber din Dumbrava Sibiului s-a modificat. Dacă plănuiești o plimbare printre mori de vânt, alei aurite și gospodării tradiționale, iată noul orar de funcționare:



Acces în muzeu

Intrarea nr.1, principală: Luni – Duminică: 08:00 – 17:00
Intrarea nr.2: Luni – Duminică: 09:00 – 17:00 (ultimul bilet la 16:45)
Intrarea secundară (Etno Tehno Parc - spre Zoo): Miercuri – Duminică: 09:30 – 16:00 (corelat cu programul Grădinii Zoologice)

Spații expoziționale și suveniruri
-Galeriile de Artă Populară: Luni – Duminică: 09:00 – 17:00 (ultimul acces la 16:45)
-Expozițiile temporare: Miercuri – Duminică: 09:00 – 17:00

Aeroportul Internațional
Avram Iancu Cluj
Poarta aeriană a Transilvaniei ™

CONSILIUL
JUDEȚEAN CLUJ





Mai multe posibilități de **conexiune** spre:

America de Nord
Europa
Africa
Asia
Orientul Mijlociu

DE PE AEROPORTUL INTERNAȚIONAL CLUJ

COMPANIA AERIANĂ

AirSERBIA

VA OPERA
ZBORURI REGULATE SPRE

BELGRAD

L M M J V S D



Scanează pentru a căuta și rezerva un zbor:

Bilete și rezervări:
www.airserbia.com

Detalii și informații:
www.airportcluj.ro

Aria Clinic

IMAGISTICĂ MEDICALĂ

RMN - CT - RX

Decontare prin CAS



PROGRAMĂRI: 0269 22 77 72

ariaclinic.ro